

Hamilton Beach®

Toaster 多士炉



READ BEFORE USE

使用前阅读

Visit www.hamiltonbeach.cn for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online!

有关我们所有系列产品的、使用与维护指南 – 以及美味食谱、生活小贴士和产品在线注册的更多信息，请访问 www.hamiltonbeach.cn。

Questions?

Please call us – our friendly associates are ready to help.
China: 400-852-2655

如有疑问？

请致电我们，我们的团队随时准备为您提供帮助。中国大陆免费客服热线：400-852-2655

此说明书中图片仅供参考，产品以实物为准。

使用本设备前，我们建议您仔细阅读这些说明。

840227300
5/13

WARNING



To reduce the risk of fire:

- Do not operate while unattended.
- Do not use with food that has been spread with butter, jelly, frosting, etc.
- Do not use with rice cakes, fried foods, frozen prepared foods, or non-bread items.
- Do not use with toaster pastries. Always cook toaster pastries in a toaster oven broiler.
- Do not cover or use near curtains, walls, cabinets, paper or plastic products, cloth towels, etc.
- Closely supervise when used by or near children.
- Always unplug toaster when not in use.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

IMPORTANT SAFEGUARDS

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as (1) staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments; (2) farm houses; (3) by clients in hotels, motels, and other residential-type environments; and (4) bed and breakfast-type environments.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

- 1. Read all instructions.**
- 2. Do not operate toaster while unattended.**
- 3. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.**
- 4. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or toaster in water or other liquid.**

5. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
7. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
8. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, or moving toaster.
9. Do not operate toaster with a damaged supply cord or after toaster malfunctions or has been damaged in any manner. Supply cord replacement or repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Call our toll-free customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
10. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
11. Do not use outdoors.
12. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
13. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
14. Do not use toaster for other than intended use.
15. Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster as they may involve a risk of fire or electric shock.
16. Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
17. A fire may occur if toaster is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls, overhead cabinets, paper or plastic products, cloth towels, and the like, when in operation.
18. A fire may occur if toaster is operated in an enclosed space, such as an appliance cabinet, caddy, garage, or other storage area.
19. Only use dust cover when toaster is unplugged and has completely cooled.
20. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
21. **WARNING:** Burn Hazard: Always remove warming rack when using the toaster slots.
22. **WARNING:** Fire Hazard: Never use a plastic or foil wrap on buns.
23. **WARNING:** Fire Hazard: Never completely cover the warming rack.

- 24.** A fire may occur if toaster is used to heat rice cakes, fried foods, non-bread items, or toaster pastries. Toaster pastries should be heated in a toaster oven broiler. Do not heat any food product that has been spread or iced with margarine, butter, jelly, frosting, syrup, or other spread. Follow Toasting Chart.
- 25.** Failure to clean crumb tray may result in a fire hazard.
- 26.** Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off pad and touch electrical parts resulting in risk of electrical shock.
- 27.** Before unplugging toaster, make sure bread lifter is in "up" position. Never pull on the cord to disconnect the toaster from the electrical outlet; instead, grasp the plug and pull on the plug to disconnect the toaster.

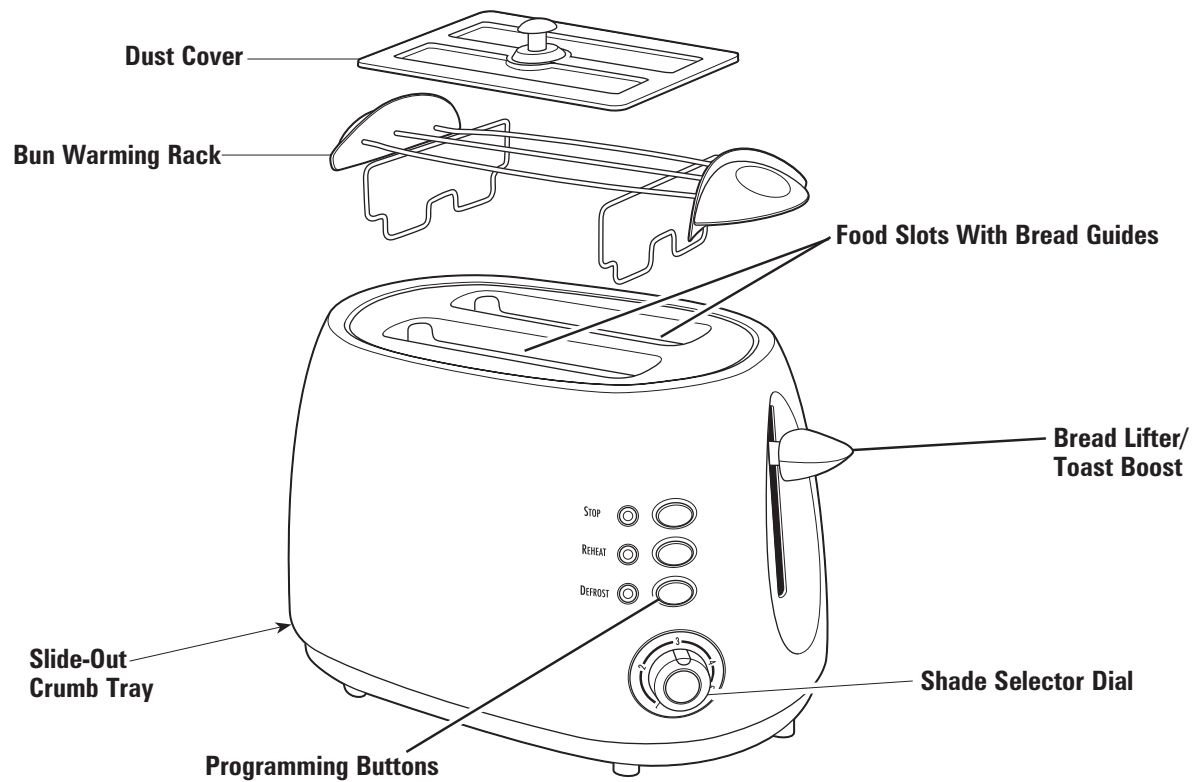
SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Other Consumer Safety Information

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with this appliance.

Parts and Features



How to Use Your Toaster

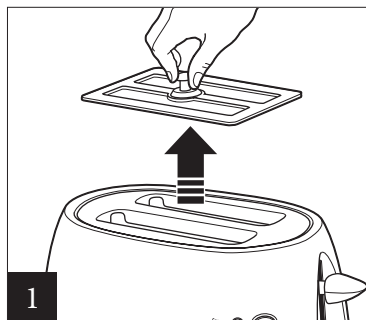


WARNING

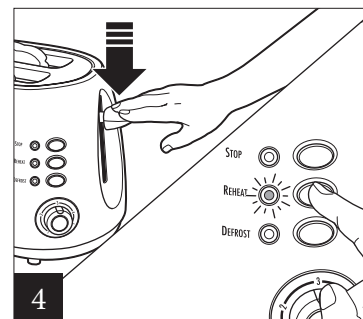
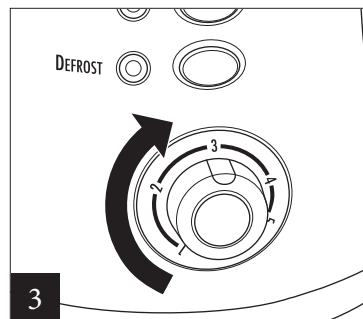
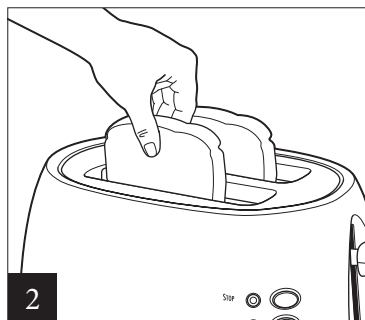
Fire Hazard.

Do not operate toaster unattended.
Unplug after use.

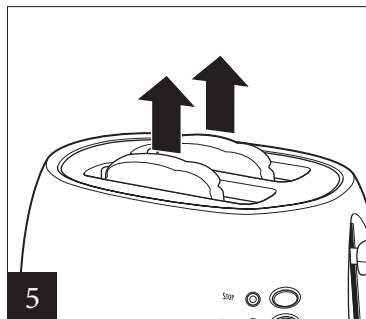
NOTE: Bread lifter will not latch down unless toaster is plugged in.



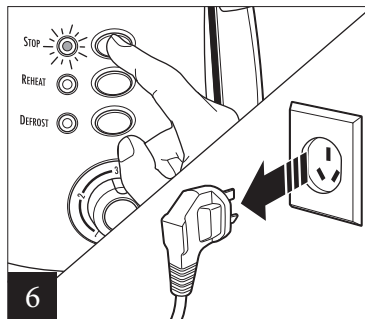
WARNING! Fire Hazard:
Remove dust cover during use.



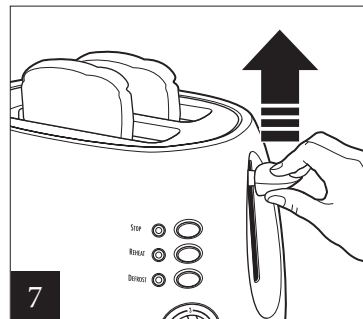
Select programming button after
the bread lifter has been pushed
down (if desired).



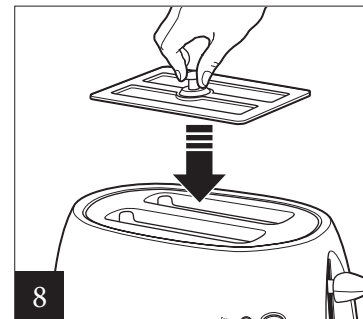
At the end of the toasting
cycle, the bread will pop up
automatically.



Press **STOP** button to stop a
function at any time. Unplug
toaster.



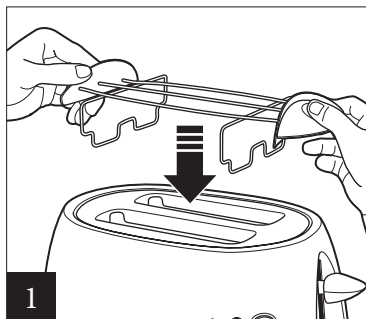
TOAST BOOST: After toast
cycle ends, raise bread lifter to
remove food easily.



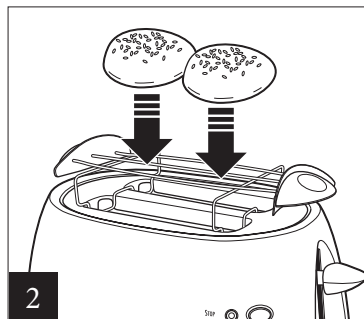
Dust cover may be used after
toaster is unplugged and has
cooled completely.

How to Use Bun Warming Rack

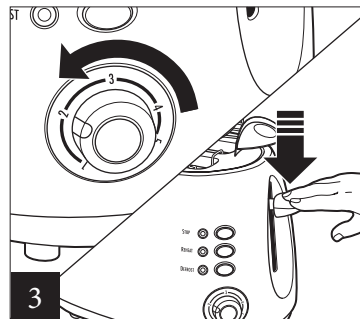
WARNING: Burn Hazard:
Always remove warming rack
when using the toaster slots.



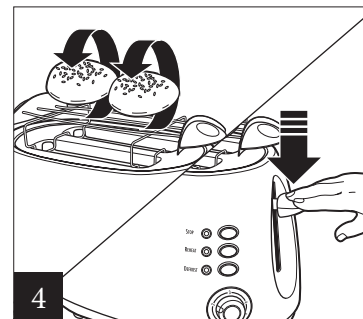
1 Place bun warming rack onto food slots. **WARNING:** Fire Hazard: Never use a plastic or foil wrap on buns.



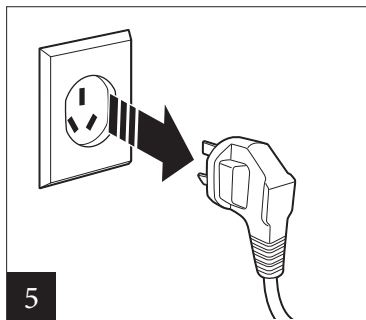
2 Place up to 2 buns on warming rack. **WARNING:** Fire Hazard: Never completely cover the warming rack.



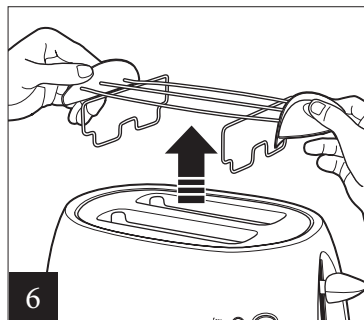
3 Turn shade selector dial to setting 2. Push down bread lifter.



4 After toast cycle is complete or **STOP** button has been pressed, turn buns over and press down bread lifter to warm other side.



5



6 Remove rack after toaster is unplugged and cooled completely.

Toasting Chart

FOOD	SHADE SETTING	OPTIONAL SETTING
Regular bread	2–4	
English muffins	3–5	Reheat
Buns	2	Reheat
Frozen bread	3–5	Defrost
Frozen bagels or buns	4–5	Defrost
Frozen waffles	4	Defrost
Toaster pastries (such as Pop-Tarts®) Pop-Tarts® is a registered trademark of the Kellogg Co.	Do not heat in toaster. Use Toaster Oven broiler. If you must use toaster, ALWAYS set to lowest shade setting. NEVER heat cracked, broken, or warped pastries and NEVER leave unattended.	

Tips and Troubleshooting

- Toasting is affected by the temperature of the bread. Room-temperature bread may toast to a medium color on the 2–4 setting. The same type of bread that has been refrigerated may require a darker setting to reach a medium color.
- The moisture content will also affect toasting.
- Because of the irregular surface of English muffins, they may require more than one toasting cycle. After toasting for one cycle on the highest setting, if a darker shade is desired, adjust shade selector to a lower setting and toast for a second cycle. Watch closely to avoid overbrowning. English muffins cut with a knife toast more evenly than English muffins split with a fork.
- When toasting only one slice, the bread may be placed in any slot of the toaster. When toasting a single slice, you may notice variations in bread color from side to side.

Care and Cleaning

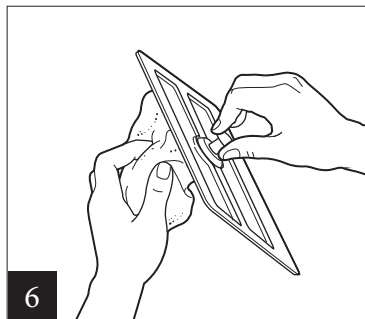
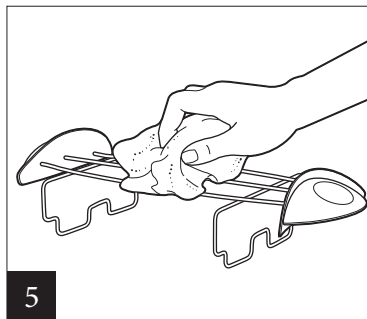
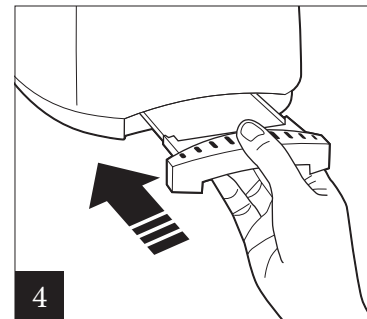
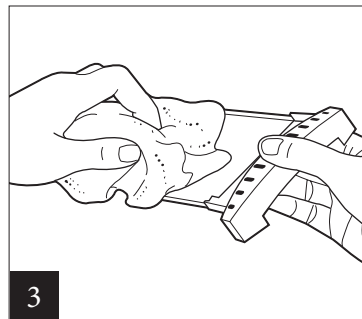
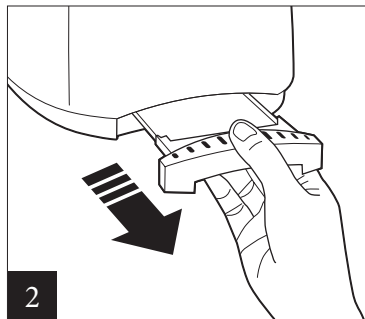
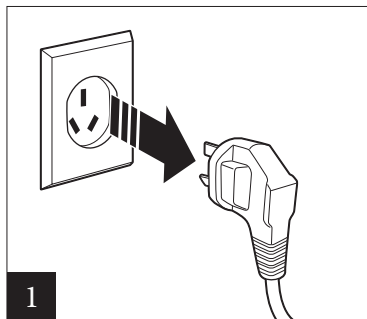


WARNING

Electrical Shock Hazard.

Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off pad and touch electrical parts, causing a risk of electric shock.

Your toaster should be cleaned regularly for best performance and long life. Regular cleaning will also reduce the risk of fire hazard.



To remove food that becomes lodged in food slots, disconnect from outlet and allow toaster to cool. Turn toaster upside down and shake. Do not use fork or other utensil that could damage heating element or result in risk of fire or electrical shock.

警告



为了减少火灾风险：

- 请勿在无人看护时使用。
- 请勿用于烘烤涂有黄油、果酱、调料等的食物。
- 请勿用于烘烤米糕、油炸食物、冷冻食物或非面包类食物。
- 请勿用于烘烤油酥糕点。务必在电烤箱中烘烤油酥糕点。
- 请勿在窗帘、壁纸、橱柜、纸或塑料制品、毛巾布等附近使用或被此类物品覆盖。
- 当儿童使用或附近有儿童时，请密切看护。
- 未使用时，务必拔下多士炉电源插头。

不遵守这些说明会导致死亡或火灾。

重要安全说明

本电器预定用于家庭及类似应用场合，例如：(1) 办公室、商铺及其它工作环境的员工厨房区；(2) 农舍；(3) 酒店、汽车旅馆和其它居住型环境的旅客使用；以及 (4) 住宿早餐型环境场合。

当使用电器时，应始终遵守基本的安全防范措施，以减少火灾、触电和/或人身伤害的风险，包括以下内容：

1. 阅读所有相关说明。
2. 请勿在无人看护时使用。
3. 请勿接触发热表面。应使用手柄或旋钮。
4. 为防止触电，请勿将电源线、插头或多士炉放入水或其他液体中。

5. 该电器不适合以下人群（包括儿童）使用：行动不便者、精神或智商缺陷者，或缺乏经验和常识者，除非他们在责任人的监督或指导下使用以确保安全。
6. 请确保勿用于儿童玩耍。
7. 当电器由儿童使用或距离儿童较近时，需有成人看护。
8. 不使用与清洁前，请从插座拔下电源。应在冷却后再安装、拆解部件或移动多士炉。
9. 请勿在电源线损坏和其他任何损坏的情况下使用多士炉。电源线更换或维修必须由制造商、维修代理商或同等资质的人员进行，以避免险情。请拨打我们的免费售后服务电话，咨询有关电器检查、修理或调整的相关信息。
10. 使用非电器制造商推荐的配套附件可能会导致创伤。
11. 请勿户外使用。
12. 请勿将电源线搭置在桌台边缘上以及与发热表面接触，包括电炉。
13. 请勿靠近或放置在燃气或电炉上，或放进加热烤箱内。
14. 请勿将多士炉用于非预期用途。
15. 严禁将超规格的食物、金属箔包装或器具放入多士炉中，因为会带来火灾和触电的风险。
16. 请勿在多士炉通电时尝试取出食物。
17. 多士炉工作状态中被易燃物覆盖或接触到易燃物（如：窗帘、装饰织物、壁纸、吊柜、纸或塑料制品、毛巾布等）容易引起火灾。
18. 多士炉在密闭空间里（如：橱柜、车厢、车库或其它仓储区）工作容易引起火灾
19. 防尘盖仅可在断电并完全冷却后使用。
20. 当电器工作时，可触及的外部表面温度会很高。
21. **警告：烫伤危险：**使用多士炉槽时务必取下加热架。
22. **警告：火灾危险：**请勿使用塑料或金属箔纸包裹面包片。
23. **警告：火灾危险：**严禁完全遮盖加热架。

24. 如果多士炉用于加热米糕、油炸食物、非面包类食物或油酥糕点，容易引起火灾。油酥糕点应该在电烤箱中加热。请勿加热任何涂有人造黄油、黄油、糖霜、糖浆等调料的食品。遵循烘烤指南表。
25. 不清理集屑盘容易导致火险。
26. 请勿使用金属清洁球清洁设备。部件会损坏清洁垫并可能接触到带电部件，有电击的危险。
27. 拔掉电源前请确保升降开关位于顶端。请勿拉扯电源线来断开多士炉电源，应该拔下电源插头来断开多士炉电源。

请妥善保管这些说明！

其他用户安全信息

此电器电源线的长度设计考虑减少长电源线缠绕或绊倒的危险。倘若需要更长的电源线，可使用批准的电源延长线。电源延长线的额定功率必须等于或大于此电器的额定功率。电源延长线使用时需特别注意，以防将其搭设在工作台或桌台上，造成儿童扯拉或绊倒他人。

为防电路过载，请勿在此电器的同一电路上使用其他高功率电器。

部件和功能



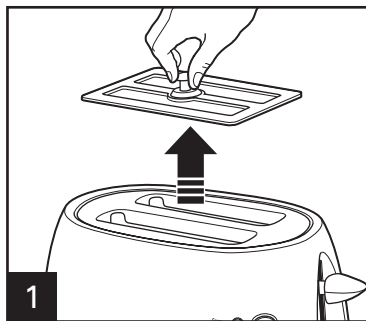
如何使用多士炉

注意：多士炉通电状态下升降开关才会被锁定。

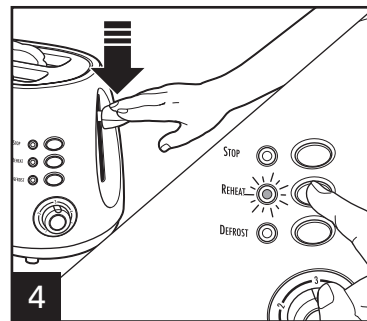
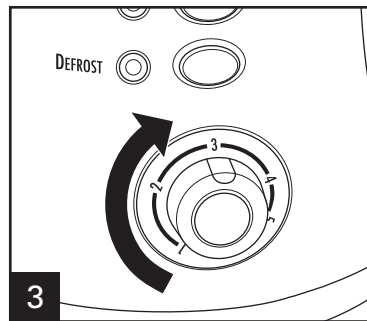
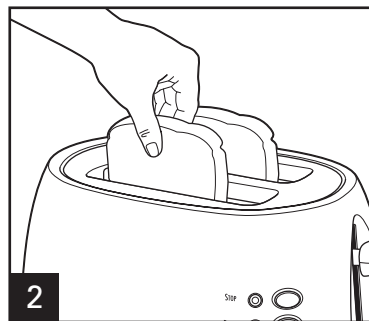
警告

火灾危险。

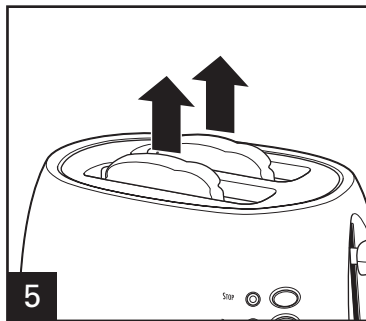
请勿在无人看护时使用。使用后拔掉电源。



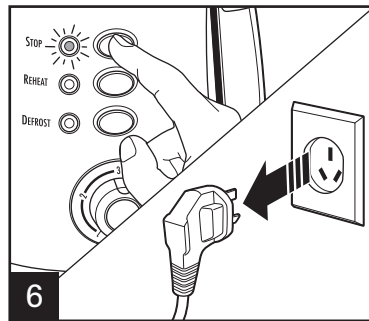
警告！火灾危险：使用时取下防尘盖。



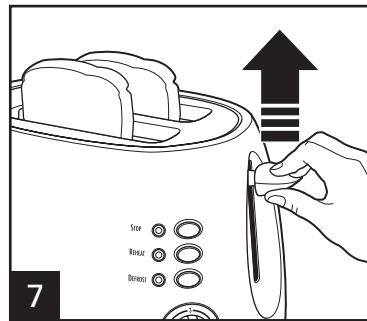
按下降升开关后选择功能按钮（如需要）。



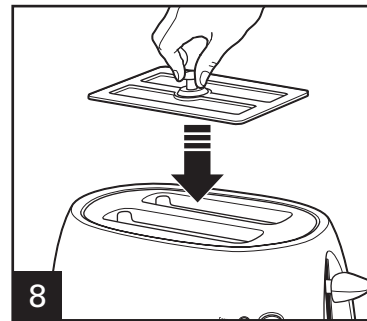
完成烘烤后，面包会自动弹出。



按下“取消”按钮随时停止工作。
拔下多士炉电源插头。



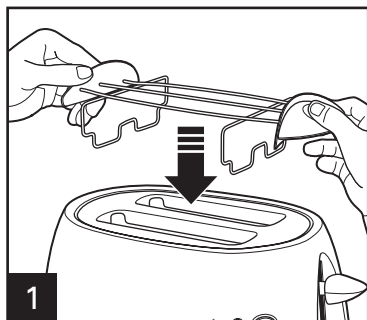
升降开关：烘烤完后，提起升降开关，轻易地取出食物。



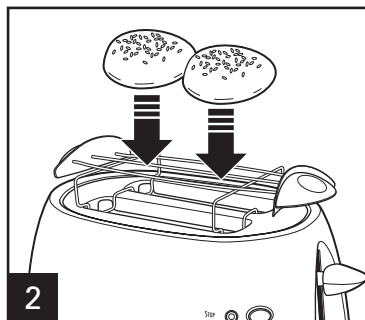
多士炉断电并完全冷却后，可能需使用防尘盖盖住防尘。

如何使用烘烤架

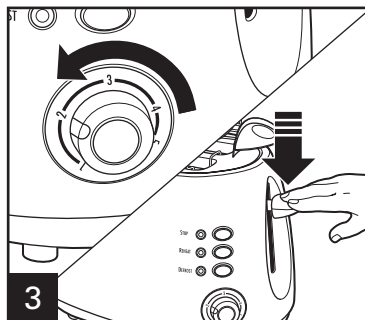
警告：烫伤危险：使用面包插槽时务必取下烘烤架。



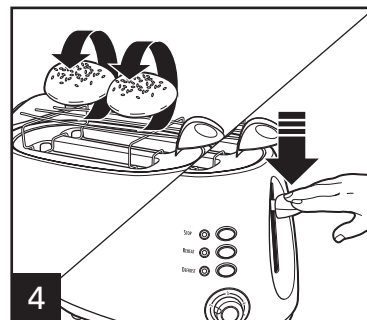
1 将烘烤架放在面包插槽上。**警告：**火灾危险：请勿使用塑料或金属箔纸包裹面包片。



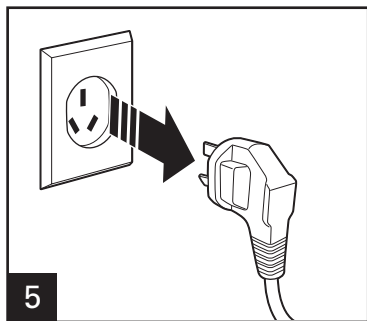
2 烤架上最多放 2 片面包。**警告：**火灾危险：严禁完全遮盖烤架。



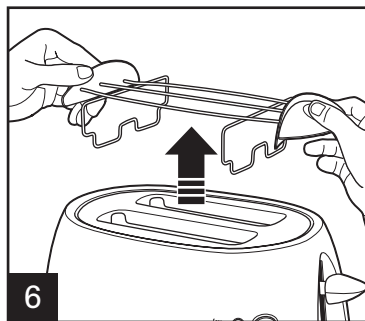
3 将烘烤程度旋钮调节到 2。按下升降开关。



4 面包烘烤完成后或“取消”按钮被按下时，翻转面包并按下升降开关加热另一侧。



5



6 多士炉断电并完全冷却后，取下烤架。

烘烤指南表

食物	烘烤程度设置	可选设置
普通面包	2-4	
英式松饼	3-5	再加热
小面包	2	再加热
冷冻面包	3-5	解冻
冷冻白吉饼或小面包	4-5	解冻
冷冻华夫饼	4	解冻
油酥糕点 (例如: Pop-Tarts®) Pop-Tarts® 是 Kellogg Co. 家乐氏公司的 注册商标。	请勿在多士炉中加热。应使用电烤箱加热。如果一定要用多士炉, 务必保持在最低烘烤程度设置。禁止加热碎、破或扭曲的糕点, 并禁止无人看护使用。	

小贴士与故障排除

- 烘烤程度受面包温度影响。常温面包烤至中色程度要用 2-4 档。同种被冷藏过的面包可能需要更高烘烤程度设置才能达到中色程度。
- 食物的水分量也会对烘烤程度有影响。
- 由于英式松饼的外皮不太一样, 可能需要两次以上的烘烤过程。按最高设置完成一次烘烤后, 如果还想多烤一下, 请将设置调低一点再进行第二次烘烤。注意观察避免烤焦。英式松饼用刀切开烘烤比用叉子烤的更均匀。
- 只烤一片面包时可以放在任一个槽中。只烤一片面包时你会发现面包的两面烘烤程度不一样。

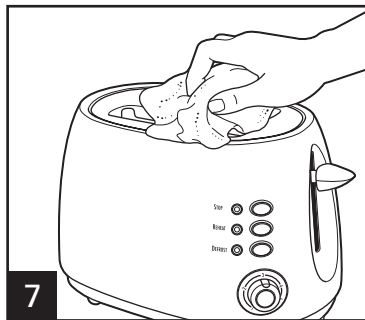
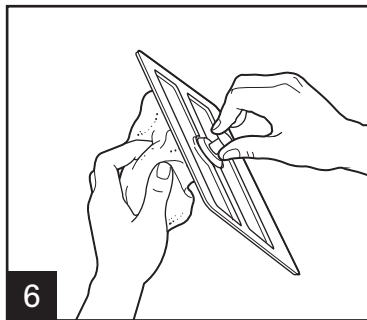
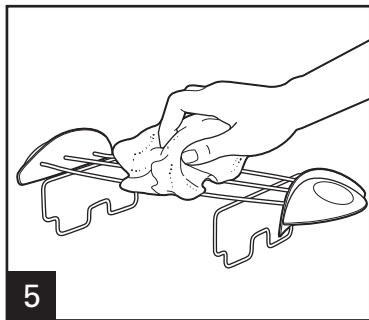
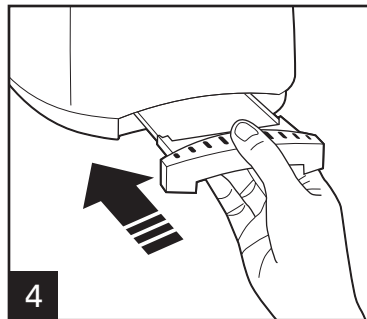
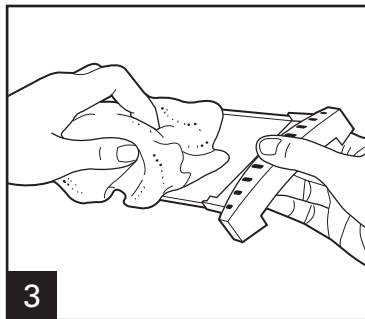
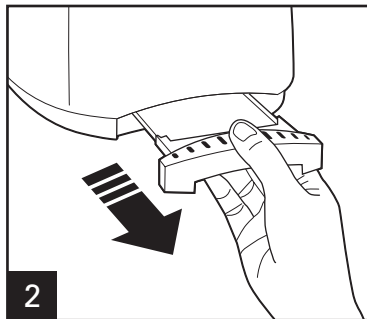
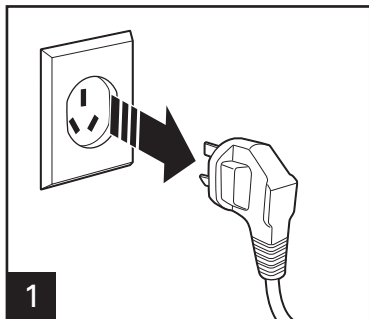
保养与清洗

⚠ 警告

电击危险。

请勿使用金属清洁球清洁设备。金属丝会从清洁球上脱落并可能接触到带电部件，有电击的危险。

多士炉需定期清洁，以保证最佳性能和使用寿命。定期清洁也将减少火灾危险。



取出卡在食物槽的食物时，请从插座上拔下电源插头并让多士炉冷却。倒转多士炉并摇晃。勿使用叉子或其他可能损坏加热原件或导致火灾或触电的器具。

Model/型号:

22504-CN

22514-CN

22524-CN

Type/类别:

T63

Rating/规格

220V~ 50Hz 900W

Dist.: Hamilton Beach Brands, Inc., Glen Allen, VA 23060

© 2013 Hamilton Beach Brands, Inc.

以上内容如有改动，恕不预先通知